

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről az

* **Országos Vérellátó Szolgálat** (székhelye: 1113 Budapest, Karolina út 19-21.; kincstári számlaszám: 10032000-01491742-00000000; adószáma: 15329365-2-43; képviseli: Bayerné Dr. Matusovits Andrea mb. főigazgató), - a továbbiakban: Vevő –

másrészről

* a **Terumo BCT Europe N.V.** (székhelye: BE-1930 Zaventem, Ikaroslaan 41., Belgium; nyilvántartó cégbíróság neve: Holland Kereskedelmi Bíróság, cégjegyzékszám/nyilvántartási száma: 0413.166.055; adószáma: BE0413.166.055; képviseli: Koen Beernaert ügyvezető igazgató) - a továbbiakban: Eladó -

között az alábbi feltételek szerint:

PREAMBULUM

Vevő ajánlatkérőként a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második Része alapján 18/OVSZ/2018. számon, uniós értékhatárt elérő értékű nyílt közbeszerzési eljárást bonyolított le „**Vérkészítmény előállításához felhasznált kiegészítő oldatok beszerzése**” tárgyában. A benyújtott ajánlatokat megvizsgáló bíráló bizottság javaslata alapján, az ajánlatkérő döntése szerint ezen eljárást Eladó az 1. számú mellékletében specifikált termékek tekintetében megnyerte. Az eljárás eredményéről a Vevő 2019. április 9-én tájékoztatta az ajánlattevőket az összegezés megküldésével. Az Eladó az 1. számú rész nyerteseként került kihirdetésre.

A fentiek alapján az egyéb közbeszerzési dokumentumokban rögzített feltételnek eleget téve felek az alábbi szerződést kötik:

1.) Szerződés tárgya:

1.1 A szerződés tárgya az ajánlatkérő által kidolgozott egyéb közbeszerzési dokumentumokban és a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott **vérkészítmény előállításához felhasznált kiegészítő oldatok** - továbbiakban áru(k), termék(ek) - megvásárlása.

Az áruk részletes adatait és mennyiségét a jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

A Felek megállapodnak abban, hogy Vevő a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott termékek teljes mennyiségének maximum 20 %-a tekintetében vételi joggal rendelkezik a szerződés lehívási hatálya alatt, annak lejártát megelőzően (szerződéskötést követő 24 hónap). A vételi jog Vevő számára lehívási (megrendelési) kötelezettséget nem jelent, ezért Vevő nem vállal kötelezettséget arra, hogy vételi joga alapján lehívást (megrendelést) bocsát ki bármilyen mennyiségre. A vételi jogot Vevő egyoldalú írásbeli nyilatkozattal jogosult gyakorolni a szerződés hatálya alatt, annak lehívási hatálya lejártát megelőzően. A vételi joggal érintett termékeknek meg kell egyeznie az alpmennyiségre megajánlott termékkel, valamint a vételi joggal érintett terméket az alpmennyiségre megadott egységáron (változatlan áron) köteles Eladó leszámolni. A vételi jogra a Ptk. 6:225.§ - 6:226.§-aiban foglaltak az irányadók. A vételi jog gyakorlása esetén a szerződést nem kell módosítani.

Vevő a vételi opció körében úgy köteles meghatározni a maximálisan megrendelhető mennyiséget, hogy amennyiben az egységcsomagonkénti mennyiségre figyelemmel a vételi joggal érintett teljes mennyiség meghaladná a teljes megajánlott mennyiség maximum 20 %-át, a 20 %-ot túllépve legfeljebb azt a legkisebb mennyiséget jogosult megrendelni, amit Eladó az egységcsomagok megbontása nélkül teljesíteni tud.

- 1.2. Az Eladó által szállítandó árunak meg kell felelnie az Eladó által ajánlata részeként becsatolt specifikációnak, valamint azoknak a szakmai jellemzőknek/paramétereknek, melyek a jelen szerződés megkötését megelőző közbeszerzési eljárásban előírásra, illetve az Eladó által az ajánlatában feltüntetésre kerültek. A közbeszerzési eljárás iratanyaga - annak csatolása nélkül is - jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi.

2.) Szerződéses érték:

A Vevő által a szerződés ellenértékeként az Eladónak fizetendő teljes összeg: **nettó 13.020.000,- Ft + 27 % ÁFA, azaz nettó tizenhárommillió-húszezer forint plusz huszonhét százalék ÁFA, bruttó 16.535.400,- Ft, azaz bruttó tizenhatmillió-ötszázharmincötezer-négyszáz forint**, amely az OVSz Központi Raktára (2040 Budaörs, Kamaraerdei út 13.) szállítási címre Eladó által DDP (INCOTERMS 2000.) paritáson leszállítva értendő azzal, hogy az ár tartalmazza az egyéb közbeszerzési dokumentumokban előírt, az Eladó által biztosítandó valamennyi árubeszerzés és kapcsolódó szolgáltatás (azaz a termékeknek az OVSz Központi Raktára (2040 Budaörs, Kamaraerdei út 13.) teljesítési helyre történő kiszállításának azok lerakódásának és a Vevő által meghatározott helyekre történő berakódásának ellenértékét is.

Az egységárakat is tartalmazó tételes árlistát a jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza. Az ott meghatározott ellenértéken kívül Eladó semmilyen más jogcímen nem jogosult ellenszolgáltatásra.

Az egységár az Eladó számára szerződéses kötelezettségeinek teljesítése során kötöttnek tekintendő és semmilyen körülmények között sem változtatható meg, ide nem értve az ÁFA mérték jogszabályi változásából eredő esetleges változásokat.

A szerződés ellenértéke a jelen szerződés 3.) pontjában foglaltak szerint kerül kifizetésre.

3.) Az ellenszolgáltatás teljesítésének módja, feltételei:

- 3.1. Vevő előleget nem fizet. Az ellenszolgáltatás teljesítése a tárgyi leírásban szereplő teljes mennyiség igazolt szerződésszerű leszállítását követően utólag, illetve a 48 órán belüli (sürgős) szállítások esetén a tárgyi ún. sürgős leírásban szereplő teljes mennyiség igazolt szerződésszerű leszállítását követően utólag a számla Vevő általi kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül az Eladónak az BNP Paribas Fortis N.V.-nél vezetett IBAN: BE08001812679113 számú számlájára történő átutalással történik, a Ptk. 6:130.§ (1) - (2) bekezdései szerint, figyelemmel a Kbt. 135. § (5)-(6) bekezdésében foglaltakra.

A Felek rögzítik, hogy a teljesítésen a szerződéses kötelezettségek Eladó általi maradéktalan teljesítését értik.

Az ellenszolgáltatás teljesítése, az elszámolás és a kifizetés magyar forintban (HUF) történik.

Eladó a számla kiállítására az egyazon leírásban szereplő tételek teljes körű és szerződésszerű leszállítását követően jogosult. A számla mellékletét kell képeznie az adott leírás alapján kiszállított tételekre vonatkozó, átvételi igazolással ellátott

szállítóleveleknek. Sürgős szállítás esetén Eladó jogosult a leszállított termékek tekintetében külön részszámla kiállítására, tehát a sürgős szállítást kivéve Eladó az egyazon lehívás vonatkozásában – függetlenül a kiszállítások számától – egy számla kiállítására jogosult. A részszámla mellékletét kell képeznie a sürgős megrendelés alapján kiszállított tételekre vonatkozó, átvételi igazolással ellátott szállítóleveleknek.

Eladó szerződés szerű teljesítésének feltétele az egyazon lehívásban szereplő tételek teljes körű és szerződés szerű leszállítása. A fizetési határidő kezdő időpontja a számla Vevő általi kézhezvételének napja.

A Vevő ugyanazon lehívás vonatkozásában – a sürgősséggel kért szállítás esetét kivéve - részteljesítést nem fogad el.

A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor a kifizetett összeget az Eladó fizetési számláján az Eladó számlavezető bankja jóváírta vagy azt jóvá kellett volna írnia.

Fizetési késedelem esetén Vevő a késedelem időtartamára a Ptk. 6:155.§ (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamat fizetésére köteles.

Vevő – a Kbt. 135. § (1) bekezdése alapján - a teljesítés elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb a teljesítéstől, vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított tizenöt napon belül írásban nyilatkozik.

- 3.2. Eladó vállalja, hogy nem fizet, illetve nem számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdésének k) pont ka)-kb) alpontjai szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel és amelyek Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
- 3.3 Eladó vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a 14.3 pont a) és b) alpontjai szerinti ügyletekről Vevőt haladéktalanul értesíti.
- 3.4 A külföldi adóilletőségű Eladó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet az Eladóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
- 3.5 Az Eladó a jelen szerződésben rögzített kötelezettségek késedelmes, hibás vagy nem teljesítése esetén az alábbi mértékű kötbérfizetési kötelezettséggel tartozik Vevőnek:
 - Késedelmes teljesítés esetén a **késedelmi kötbér** mértéke a késedelmes teljesítéssel érintett áru nettó szerződéses árára vetítve a késedelem első 10 napja alatt napi 1 % (egy százalék), a következő 10 nap folyamán napi 2 % (kettő százalék), a további napok folyamán 3 % (három százalék), legfeljebb azonban az adott részteljesítés nettó szerződéses értékének 30 %-a (harminc százaléka). A 48 órán belüli (sürgős) szállítási kötelezettség megsértése esetén a késedelmes teljesítéssel érintett áru nettó szerződéses árára vetítve óránként 0,2 %, legfeljebb 2 % (kettő százalék) a késedelmi kötbér összege.

A késedelmi kötbért Eladó legkésőbb a késedelem elmúltát követő második számlába köteles beszámítani. Ezen kötelezettség nem teljesítése esetén Vevő maga is jogosult a számlák összegébe beszámítani a követelését a Kbt. 135. § (6) bekezdése szerinti feltételek teljesülése esetén.

A késedelmi kötbér maximális összegének elérése esetén a Vevő a szerződést jogosult

azonnali hatállyal felmondani. A szerződés azonnali hatályú felmondása esetén az Eladó megghiúsulási kötbér fizetésére köteles a megghiúsulási kötbérről írtak szerint. Késedelmi kötbér és a megghiúsulási kötbér egyszerre nem érvényesíthető.

- Hibás teljesítés esetén a **kötbér** mértéke a hibás teljesítéssel érintett áru nettó szerződéses árára vetítve a hiba kijavításának vagy az áru kicserélésének időpontjáig a fenti pontban részletezett késedelmi kötbér mértéke.

A fenti kötbért Eladó legkésőbb a hibás teljesítés elmúltát követően Vevő által Eladó részére megküldött írásos értesítés keltének napját követő második számlába köteles beszámítani. Ezen kötelezettség nem teljesítése esetén Vevő maga is jogosult a számlák összegébe beszámítani a követelését a Kbt. 135. § (6) bekezdése szerinti feltételek teljesülése esetén.

Hibás teljesítésnek minősül különösen, amennyiben Eladó a szerződés tárgyát képező árut nem az előírt minőségi, illetve mennyiségi paraméterek szerint szállítja le vagy az Eladó a szerződés szerinti valamely feladatát nem a szerződésnek és a Vevő utasításainak megfelelően látja el.

A hibás teljesítés tekintetében meghatározott kötbér maximális összegének elérése esetén a Vevő a szerződést jogosult azonnali hatállyal felmondani. A szerződés azonnali hatályú felmondása esetén az Eladó megghiúsulási kötbér fizetésére köteles a megghiúsulási kötbérről írtak szerint. A hibás teljesítés tekintetében meghatározott kötbér és a megghiúsulási kötbér egyszerre nem érvényesíthető.

- A teljesítés megghiúsulása esetén **megghiúsulási kötbér** fizetendő, amelynek mértéke az opció nélkül számított teljes nettó szerződéses érték 30 %-a. A teljesítés megghiúsultnak minősül, ha az Eladó a 48 órán belüli (sürgős) szállítási kötelezettségével a szerződés időtartama alatt legalább három alkalommal késedelembe esik, vagy a tárgyi leírásban szereplő mennyiség leszállításával – a szerződés időtartama alatt legalább három alkalommal – 10 napot meghaladó késedelembe esik, vagy a késedelmes, illetve hibás teljesítése következtében kiszámított kötbér mértéke az adott leírás vonatkozásában eléri az ajánlatkérő által rögzített maximális mértéket, azaz az adott részteljesítés nettó szerződéses értékének 30 %-át. Megghiúsulás esetén ajánlatkérő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy a Ptk-ban foglaltak szerint a szerződéstől elállni.

Amennyiben arra az Eladó által nyújtott és jelen szerződés 3.6. pontja szerint kiszámított teljesítési biztosíték összege fedezetet nyújt, Vevő jogosult kötbérkövetelését - részben vagy teljes egészében - a teljesítési biztosíték terhére kielégíteni. A biztosíték igénybe vétele és a kötbér kifizetése nem érinti Vevő azon jogát, hogy a szerződésszegéssel okozott és a biztosíték, valamint a kötbér összegével nem fedezett kárának megtérítését követelje.

Vevő a fent meghatározott késedelmes és hibás teljesítési, valamint megghiúsulási kötbérrel kapcsolatosan felhívja Eladó figyelmét a Ptk. 6:186. § (1) bekezdésében foglaltakra.

- 3.6. Eladó kötelezi magát arra, hogy a jelen szerződés aláírásakor az opció nélkül figyelembe vett szerződés szerinti áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 5 %-ának megfelelő, azaz **651.000,- Ft** összegben a Vevő részére teljesítési biztosítékot nyújt a Kbt. 134. § (6) bekezdés a) pontjában meghatározott formák egyikében. Az erről szóló igazolást a fizetési számlára történő befizetés vagy átutalás tekintetében a szerződéskötéskor, az okirati formában rendelkezésre bocsátott teljesítési biztosíték vonatkozásában a szerződéskötést követő 8. munkanapig átadja Vevőnek.

A teljesítési biztosíték legalább a szerződéskötést követő 24. hónap utolsó napjáig érvényes.

A Vevő a teljesítési biztosíték egy részének vagy teljes összegének igénybe vételére jogosult a szerződésben rögzített kötelezettségek Eladónak felróható okból történő késedelmes és/vagy nemteljesítése esetén egyoldalú nyilatkozattal.

A teljesítési biztosíték nyújtásának költségei Eladót terhelik. Eladó egyik biztosítéki formáról a másikra áttérhet, a biztosítéknak azonban a szerződésben foglalt összegnek és időtartamnak megfelelően folyamatosan rendelkezésre kell állnia.

Amennyiben Eladó nem nyújtja be az okirati formában rendelkezésre bocsátott teljesítési biztosítékot a szerződéskötést követő 8. munkanapig, úgy Vevő jogosult azonnali hatállyal a szerződéstől elállni. A szerződés 2. számú melléklete tartalmazza a teljesítési biztosíték benyújtását igazoló dokumentumot.

4.) A szerződés időtartama:

Jelen szerződés a mindkét fél által történő aláírás napján lép hatályba és a felek kölcsönös teljesítéséig marad hatályban azzal, hogy Vevő a szerződés hatályba lépését követő 24 hónapig jogosult eseti lehívás Eladó részére történő megküldésére, és a 24. hónapot követően kizárólag a szavatossági jogok, továbbá az Eladó részére megküldött eseti lehívás teljesítése tekintetében hatályos a szerződés.

5.) Áruszállítási feltételek és határidők:

5.1 Az árut az OVSz Központi Raktára (2040 Budaörs, Kamaraerdei út 13.) teljesítési helyre Eladó DDP (INCOTERMS 2000.) paritáson szállítja a Vevő által a jelen szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónapig megküldött eseti lehívások alapján.

A szerződés teljesítése során az egyes lehívásoknál a Vevő jogosult meghatározni a tényleges felhasználás függvényében, hogy a megajánlott mennyiségű termékből mikor, milyen mennyiségben kell leszállítani.

A Vevő fenntartja annak jogát, hogy a szerződés lehívási hatálya alatt a szállítási cím(ek)et az OVSz által végrehajtott feladatátcsoportosítás miatt – megváltoztassa. Eladó ezen tájékoztatást valamint azt, hogy a szállítási cím megváltoztatása esetén semmilyen további költséget nem érvényesíthet, valamint, hogy a szállítási címek módosítása nem minősül szerződésmódosításnak kifejezetten tudomásul veszi.

5.2. Eladó feladatát képezi a leszállítást közvetlenül követően az áru fuvarszekőről történő lerakodása és a Vevő által meghatározott helyre/helyekre történő berakodása. Eladó maga köteles gondoskodni a le- és berakodáshoz szükséges eszközök és munkaerő biztosításáról. Vevő tájékoztatja Eladót, hogy a szállítási címeken sem eszköz, sem munkaerő nem áll rendelkezésre erre a célra. Eladó e kötelezettségét a saját költségére köteles teljesíteni. A felek megállapodnak abban, hogy - a statim kiszállítások kivételével - a szállítási címen az áruk átvétele kedden és csütörtökön 8.00-14.00 óra között történik. A Felek ebben az időtartamban kötelesek a leszállított termékek esetében mennyiségi és megfelelőségi helyességet igazolni a számla kiállíthatósága érdekében. Eladó számla kiállítására csak akkor jogosult, ha az átvételkor a mennyiségi és megfelelőségi helyességet a szállítólevélen az átvevő rögzítette azzal, hogy az áru tételes, részletes mennyiségi és minőségi átvételére a jelen szerződés 7.5. pontja szerint kerül sor.

5.3. A felek megállapodnak abban, hogy az árut az Eladó a Vevő eseti lehívása(i) alapján szállítja. A Vevő a tényleges felhasználásnak megfelelően a – leszállítandó mennyiséget

tartalmazó – a következő, tényleges szállítási határidő előtt min. 15 nappal írásban, telefaxon megküldi (lehívás). A lehívásnak tartalmaznia kell a szállítási határidőt is.

Az áru feladását megelőző 5 nappal az Eladó telefax értesítést küld a Vevő Anyag- és Készletgazdálkodási osztálya (fax: 372-4410) részére, melyben az alábbi adatokat közli:

- a leszállítandó áruk megnevezése,
- a szállítmány megérkezésének várható időpontja,
- a fuvarozó és a fuvareszköz azonosítására alkalmas, pontos megnevezése.

Az Eladó a lehívásokat az azokon szereplő szállítási határidőben teljesíti.

Az első részszállítást a szerződés hatályba lépésétől számított 30 napon belül kell teljesíteni, mennyisége 140 db CPDA oldat.

Eladó vállalja, hogy sürgős megrendelés esetén 48 órán belül teljesíti a szállítást. A sürgösségi megrendelés gyakorisága maximum 2 alkalom/év.

Vevő lehívásának hiányában Eladó az áru leszállítására nem jogosult. A jelen szerződés hatálya alá tartozó termékek lehívására kizárólag a Vevő Anyag- és Készletgazdálkodási osztálya jogosult. Eladó nem jogosult a Vevő más szervezeti egységéből érkező lehívás teljesítésére.

Amennyiben a jelen szerződés szerinti teljes árumennyiség lehívására a végső szállítási határidőig nem kerül sor, Eladó jogosult a szerződéstől a le nem szállított áru tekintetében elállni.

Vevő nem köteles minden hónapban termékeket lehívni, illetve nem köteles a szerződés hatálya alatt egyenletes ütemben lehívni a szerződés tárgyát képező termékeket, Vevő a lehívások mennyiségét eseti igényei szerint jogosult meghatározni.

6.) Csomagolás:

6.1. Eladó a terméket egységcsomagban, az egységcsomagokat gyűjtőcsomagolásba, a gyűjtőcsomagoláson a gyártástól számított felhasználhatósági időt feltüntetve, a szállítás módjának megfelelő és a felhasználási időtartam alatti megóvást biztosító csomagolásban (pl. szállítódobozba csomagolva) szállítja le. Az egységcsomagolásokon a megfelelő kezelésre és tárolásra (a hőmérséklet betartására tekintettel) vonatkozó címkék, valamint az, hogy felbontás után mennyi ideig és milyen módon tárolhatók az egységcsomagban lévő termékek feltüntetésre kerülnek. Vevő a leszállítani kért áru mennyiségét úgy tartozik meghatározni, hogy az Eladó által előzetesen közölt mennyiségnél kisebb mennyiség leszállítására nincs mód.

6.2. A csomagolási megjelölésen – amelyet a gyűjtőcsomagoláson kell elhelyezni - az alábbi adatok szerepelnek:

- Vevő neve, székhelye,
- a szerződés száma,
- szállítási cím,
- a doboz tartalmának meghatározása és a termékkód,
- a gyártási szám (lot/sarzs),
- a termék darabszáma,
- raktározási és szállítási körülmények.

- 6.3. Az Eladó köteles jelen szerződés aláírását követő 8 (nyolc) napon belül a szállítandó termék gyártói minőségbizonylatának (release/analysis certificate-jének) mintapéldányát átadni a Vevő Minőségbiztosítási osztályára, amelynek megfelelő bizonylaton a szerződés teljesítése során a gyártó által meghatalmazott minőségbiztosításért/minőségellenőrzésért felelős személy aláírásával igazolni fogja, hogy a gyártás saját minőségbiztosítási rendszerük előírásainak megfelelően történt, a vizsgált minőségi és/vagy mennyiségi paraméterek az elvárt tartományon belül voltak/maradtak.
- 6.4. A teljesítés során a bizonylatot minden egyes gyártási tétel szállítását megelőzően legalább 1 munkanappal Eladónak be kell nyújtania Vevő Minőségbiztosítási osztályára akár elektronikus úton, akár papír alapon (fax: 372-4114, email: minosegugy@ovsz.hu). Továbbá a mintapéldánnyal együtt Eladónak csatolnia kell a gyártó nyilatkozatát arról, hogy a szállítandó termékek release/analysis certificate-jét az arra meghatalmazott személy írja alá. Amennyiben a bizonylatot a fentiek szerint a felelős személy nem írja alá, akkor a gyártónak nyilatkoznia kell arról, hogy a bizonylat csak a felelős személy jóváhagyása után generálódik, és aláírás nélkül is hiteles. Ezen nyilatkozatot az Eladónak szintén be kell nyújtania Vevő részére.

7.) Az áruk átvétele, a használati utasítás, biztonsági adatlap:

- 7.1. Eladó köteles a gyűjtőcsomagokhoz mellékelni a gyártó által kiadott a 93/42/EGK irányelvet honosító, az orvostechikai eszközökről szóló 4/2009. (III. 17.) EüM rendeletben foglaltak szerinti angol és magyar nyelvű **használati utasítást**, Magyarországon gyártott termék esetén magyar nyelvű használati utasítást az első részszállítás alkalmával, továbbá a használati utasítás módosítását követő szállítás során és minden új gyártási tételhez. A használati utasításnak legalább az alábbiakat kell tartalmaznia:

- a termék pontos megnevezését,
- a termék kódszámát,
- a termék összetételét,
- a termék tárolási feltételeit, így különösen tárolási hőmérsékletet és körülményeket,
- a kiadás dátumát és az aktuális oldalszámot.

Az első részszállításakor Eladónak Vevő rendelkezésére kell bocsátania a termék biztonsági adatlapját (Material Safety Data Sheets) is.

- 7.2. Az Eladó valamennyi terméket a gyártó által előírt, illetve a használati utasításban meghatározott tárolási körülmények között (pl. hőmérsékleten és szükség esetén dőlésmentesen) tárolja, továbbá a terméket a gyártó által előírt, illetve a használati utasításban meghatározott tárolási körülmények között (pl. hőmérsékleten és szükség esetén dőlésmentesen) tárolva szállítja Vevő részére a teljesítési helyre.
- 7.3. Az áruk fuvarozótól történő átvétele Vevő kötelezettsége, a megadott szállítási címen kedden és csütörtökön 8.00-14.00 óra között történik az áruk átvétele. Az áruk átadás-átvételét Vevő megtagadhatja, amennyiben az Eladó a 7.1. pont szerinti használati utasítást nem mellékeli.
- Amennyiben a terméken vagy a használati utasításban változás történik, az Eladó köteles Vevő Minőségbiztosítási osztályát (elérhetőségeit ld. a 6.4. pontban) írásban, haladéktalanul, a tudomására jutástól számított legfeljebb 2 munkanapon belül értesíteni

jóváhagyás céljából és a jóváhagyott használati utasítást meg kell küldenie minden teljesítési helynek. Az előzetes értesítésnek tartalmaznia kell a változásra vonatkozó hatósági jóváhagyás másolatát is.

A termékek külső csomagolásán jól láthatóan fel kell tüntetni a figyelmeztetést, hogy a használati utasításban változás történt.

Eladó csak olyan áru szállítására jogosult, amelynek használati utasítását Vevő előzetesen írásban jóváhagyta.

7.4. Az Eladó a leszállított áruk szállítólevelein köteles az alábbiakat feltüntetni:

A OVSz szerződés-lehívás hivatkozási számát (OVSz- és RSZSO-szám),

- termékkód (katalógusszám),
- termék megnevezése,
- termék mennyisége,
- termék egységára (HUF),
- gyártási szám (Lot),
- lejárat idő.

7.5. Az áruk mennyiségi átvételére a leszállítást követő 10 (tíz) napon belül kerül sor. A mennyiségi hiányokról és sérülésekről a Vevő jegyzőkönyvet vesz fel, melyet haladéktalanul továbbít Eladó részére. A megállapított hiányokat és sérült árut Eladó a jegyzőkönyv kézhezvételétől számított 10 (tíz) napon belül saját költségére utánszállítással tartozik pótolni. Az áru minőségi átvételére a felhasználás függvényében folyamatosan kerül sor. A minőségi hiányokról és sérülésekről a Vevő jegyzőkönyvet vesz fel, melyet haladéktalanul továbbít Eladó részére. A sérült árut Eladó a jegyzőkönyv kézhezvételétől számított 10 napon belül saját költségére utánszállítással tartozik pótolni.

Az áru átvételének időpontjáig Eladó felel az áru minőségének megőrzéséért. Eladó köteles biztosítani a gyártó által előírt raktározási és szállítási körülményeket. A leszállított árukat a Vevő saját költségére és veszélyére az áruk természetének megfelelő körülmények között raktározza.

7.6. Nem minősül szerződésmódosításnak, ha a szerződés időtartama alatt a termék összetétele és/vagy kiserelése változik és a termék a közbeszerzési eljárásban megfogalmazott minimumkövetelményeknek a továbbiakban is megfelel és azt Eladó változatlan áron szállítja, a Vevő egyetértése esetén. Erről Eladónak haladéktalanul tájékoztatni kell Vevő Minőségbiztosítási osztályát faxon (fax: 372-4114) vagy elektronikus úton (minosegugy@ovsz.hu).

8.) Eladó kötelezettségei:

8.1. Az Eladó vállalja, hogy a termékeket a gyártó által előírt tárolási/szállítási körülmények között szállítja a jelen szerződés 5.1. pontjában megadott szállítási címre.

8.2. Az Eladó köteles a szerződés időtartama alatt a tudomására jutott minőségi kifogást, termék-visszahívást (recall), illetve a termékek kiserelésében, a terméken, a használati utasításban bekövetkező változást

- haladéktalanul (2 munkanapon belül) jelenteni az OVSzK Minőségbiztosítási osztálya részére, továbbá
- intézkedni a minőségileg kifogásolt termék(ek) és/vagy termék visszahívás esetében is a termék(ek) pótlásáról.

8.3. Az Eladó köteles az OVSzK Minőségbiztosítási osztálya számára lehetővé tenni, hogy a raktárában és a szállítás során évente legalább egyszer, előzetes megbeszélés alapján ellenőrizhesse az áruk minőségének megóvásához szükséges körülmények megfelelőségét.

8.4. Az esetleges – Vevő által előre nem tervezhető – statim igények kielégítésére az Eladó köteles 48 órán belül leszállítani.

8.5. Abban az esetben, ha a termék **gyártása megszűnne**, vagy forgalomból történő kivonásra, vagy termék visszahívásra kerül sor vagy a termék alkalmasságát és/vagy a forgalmazhatóságát érintő hazai, vagy nemzetközi hatósági intézkedés esetén Eladó köteles azonnal (2 munkanapon belül) közvetlenül értesíti az OVSzK Minőségbiztosítási osztályát és helyette a termékkel egyenértékű terméket felajánlani, és a Vevő egyetértése esetén a szerződés további időtartama alatt azt azonos feltételek mellett és azonos áron szállítja. Ebben az esetben további feltétel, hogy a termék legalább azon szakmai és egyéb követelményeknek (pl. engedélyek) megfeleljen, mely feltételek a közbeszerzési eljárásban előírásra kerültek, az erre vonatkozó igazolásokat, nyilatkozatokat az Eladónak be kell csatolni!

Egyenértékű terméknek Vevő olyan terméket fogad el, amely a közbeszerzési eljárásban meghatározott valamennyi követelménynek maradéktalanul megfelel. Így egyenértékű terméknek fogadja el Vevő azon terméket is, amely csak kiszerezésében vagy összetételében vagy a piaci szereplők tényerése miatt a gyártó megnevezésében módosul.

Az Eladó köteles továbbá az újjal megajánlott, a nyertes termékkel egyenértékű termék tekintetében, az adott gyártási tételre vonatkozó valamennyi dokumentumot az OVSzK Minőségbiztosítási osztálynak megküldeni.

8.6. Eladó köteles minden a jelen szerződés keretében teljesítendő szállításról olyan naprakész nyilvántartást vezetni, melyből megállapítható, visszakereshető, hogy mely felhasználási helyre mikor, milyen lejáratú, milyen gyártási számú és milyen mennyiségű termék került leszállításra. A nyilvántartás egy példányát a kiszállítást megelőző munkanapon az OVSzK Minőségbiztosítási osztályra el kell juttatni faxon, vagy elektronikus úton (elérhetőségeket l. a 6.4. pontban). Köteles továbbá az OVSzK Minőségbiztosítási osztálynak ellenőrzési lehetőséget biztosítani a nyilvántartás és a ténylegesen kiszállításra került tételek összevetésére.

8.7. Eladó a megajánlott termék kiszerezési mennyiségében történt esetleges változásokról haladéktalanul, a tudomására jutástól számított legfeljebb 2 munkanapon belül tájékoztatást küld az OVSzK Minőségbiztosítási Osztályára jóváhagyásra és csak a jóváhagyás után jogosult az új kiszerezési egységgel rendelkező terméket szállítani, amely egyéb tulajdonságaiban megegyezik a megajánlott termékkel. Egyéb esetben a teljesítés nem szerződés szerűnek minősül.

9.) **Felhasználhatósági idő:**

9.1. Eladó a jelen szerződés alapján leszállításra kerülő termékek tekintetében szavatolja a kiszállítástól számított legalább 5 hónap felhasználhatóságot.

9.2. Amennyiben a fentiek szerinti felhasználhatósági időtartam alatt az áruk tekintetében megállapítást nyer, hogy a jelen szerződésben, illetve az Eladó ajánlatában rögzített minőségi paramétereket nem teljesíti, és funkciójának megfelelően nem használható, Eladó a Vevő által megküldött bejelentés alapján köteles azokat saját költségére 10

napon belül kicserélni. A kicserélt áruk tekintetében a felhasználhatósági időtartam a csere időpontjától újra kezdődik.

Az áruk minőségét érintő kifogásokkal kapcsolatban a Vevő részéről az OVSzK Minőségbiztosítási osztálya jár el. A Minőségbiztosítási osztály köteles szállítólevélen visszaadni a minőségi kifogással érintett terméket Eladó számára, ami alapján Eladó jóváíró számlát köteles kiállítani. A minőségi kifogás alapján kicserélt árukat az Eladó az OVSzK Minőségbiztosítási osztályára köteles szállítani szállítólevél alapján. Eladó a kicserélt áruról köteles számlát kiállítani.

10.) **Forgalomba hozatalhoz szükséges dokumentumok:**

Eladó az egyéb közbeszerzési dokumentumokban előírtak szerint saját költségére biztosítja Vevő részére a jelen szerződés specifikációjában meghatározott áru forgalomba hozatalához szükséges dokumentumokat (nyilvántartásba vételi igazolás, CE tanúsítvány, gyártói CE megfelelőségi nyilatkozat).

Amennyiben kötelező és a megajánlott termékre vonatkozó 93/42/EGK irányelvben, illetve az azt honosító, az orvostechikai eszközökről szóló 4/2009. (III. 17.) EüM rendeletben foglaltak szerinti, legalább az ajánlattétel időpontjában érvényes **CE tanúsítvány vagy gyártói CE megfelelőségi nyilatkozat** érvényessége bármikor, a szerződéses periódus lejárta előtt lejárna, úgy saját költségére és veszélyére beszerzi az új, érvényes tanúsítványt/nyilatkozatot - még a csatolt dokumentum lejáratára előtt -, és az új dokumentumot haladéktalanul benyújtja az OVSzK Minőségbiztosítási osztályára. Ellenkező esetben a Vevő eláll a szerződéstől, és él a szerződésben biztosított szankciókkal.

11.) A szerződés teljesítése, a szerződés teljesítésében részt vevők:

11.1. Jelen szerződést, mint közbeszerzési szerződést a közbeszerzési eljárás alapján nyertes ajánlattevőként szerződő félnek, illetve közösen ajánlatot tevőknek kell teljesítenie.

11.2. Eladó a teljesítéshez az alkalmasságának igazolásában részt vett szervezetet a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerint az eljárásban bemutatott kötelezettségvállalásnak megfelelően, valamint a Kbt. 65. § (9) bekezdésében foglalt esetekben és módon köteles igénybe venni, valamint köteles a teljesítésbe bevonni az alkalmasság igazolásához bemutatott szakembereket. E szervezetek vagy szakemberek bevonása akkor maradhat el, vagy helyettük akkor vonható be más (ideértve az átalakulás, egyesülés, szétválás útján történt jogutódlás eseteit is), ha az ajánlattevő e szervezet vagy szakember nélkül vagy a helyette bevont új szervezettel vagy szakemberrel is megfelel - amennyiben a közbeszerzési eljárásban az adott alkalmassági követelmény tekintetében bemutatott adatok alapján az ajánlatkérő szűkítette az eljárásban részt vevő gazdasági szereplők számát, az eredeti szervezetekkel vagy szakemberrel egyenértékű módon megfelel - azoknak az alkalmassági követelményeknek, amelyeknek az ajánlattevőként szerződő fél a közbeszerzési eljárásban az adott szervezettel vagy szakemberrel együtt felelt meg.

11.3. Eladó legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjában, majd - a később bevont alvállalkozók tekintetében - a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles előzetesen Vevőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni, amely részt vesz a szerződés teljesítésében, és - ha a megelőző közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozót még nem nevezte meg - a bejelentéssel együtt nyilatkozni vagy az érintett alvállalkozó nyilatkozatát benyújtani arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a megelőző közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt.

12.) Egyéb feltételek:

- 12.1. Jelen szerződés és annak mellékletei csak a szerződő felek közös megegyezésével, írásos formában módosíthatók a Kbt. 141. §-ában foglaltaknak megfelelően.
- 12.2. Minden, a jelen szerződés keretében a felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (ajánlott levélben, telefaxon) kell történnie. Ezen értesítések hatálya a címzett általi vételkor, illetve neki történő kézbesítéskor áll be.

Jelen szerződés tekintetében a felek az alábbiak szerint meghatározott kapcsolattartókon keresztül érintkeznek, tartják a kapcsolatot egymással.

Vevő részéről kijelölt kapcsolattartó:

Név: Rózsavölgyi Zoltán

Beosztás: készletgazdálkodási csoportvezető

Telefonszám: +36-1-372-4221

Telefax: +36-1-372-4102

E-mail cím: rozsavolgyi.zoltan@ovsz.hu

Eladó részéről kijelölt kapcsolattartó:

Név: Kulcsár Anikó

Beosztás: Account manager Hungary

Telefonszám: +36-30-383-8607

Telefax: +32 2 715 0215

E-mail cím: Aniko.Kulcsar@terumobct.com

- 12.3. Jelen szerződés 5 azonos érvényű példányban magyar nyelven készült, melyből Eladó 2 példányt, Vevő 3 példányt kap.
- 12.4. Jelen szerződés valamennyi melléklete - azok csatolása nélkül is - a szerződés elválaszthatatlan részét képezi. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi a közbeszerzési eljárásban keletkezett valamennyi dokumentum, így különösen az ajánlattevő kötelezettségvállalásra vonatkozó nyilatkozatait tartalmazó ajánlat, az ajánlati felhívás és az egyéb közbeszerzési dokumentumok, továbbá minden egyéb az eljárás során keletkezett dokumentum.
- 12.5 A szerződő felek mentesülnek a jelen szerződésből fakadó kötelezettségeik nem vagy részleges teljesítésével kapcsolatos felelősség alól, ha a nem teljesítés elháríthatatlan erő következménye.
Elháríthatatlan erőn olyan, az illetékes Kereskedelmi Kamara által igazolt körülményeket kell érteni, melyek a jelen szerződés aláírását követően felmerülő, előreláthatatlan és a felek által elháríthatatlan események következtében állnak be. Ilyennek tekintendők főképp, de nem kizárólag a háború, földrengés, tűzvész, robbanás.
Az ellenállhatatlan erő által érintett fél köteles a másik felet a vis maior helyzet bekövetkeztéről illetve megszűntéről 15 napon belül értesíteni.
- 12.6. Az Alaptörvény 39. cikke értelmében a központi költségvetésből csak olyan szervezet részére nyújtható támogatás, vagy teljesíthető szerződés alapján kifizetés, amelynek tulajdonosi szerkezete, felépítése, valamint a támogatás felhasználására irányuló tevékenysége átlátható.

Az Áht. 41. § (6) bekezdés értelmében központi költségvetési kiadási előirányzatok terhére olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel nem köthető érvényesen visszterhes szerződés, illetve létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthető kifizetés, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek. A kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az 55. §-ban foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 55. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Az Eladó a szerződés aláírásával nyilatkozza, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti átlátható szervezet és a szerződés 3. számú mellékleteként csatolja az átláthatóságról szóló részletes nyilatkozatot. Amennyiben az Eladó átláthatóságában a jogviszony időtartama alatt változás következik be, köteles arról a Vevőt haladéktalanul tájékoztatni.

- 12.7. Tekintettel arra, hogy a beszerzés tárgya központosított – országos, regionális –, illetve fenntartó által, vagy a fenntartó megbízásából indított közös közbeszerzési eljárásba is bevonásra kerülhet, ezért Vevő a következő bontó feltételt köti ki: Vevő szerződéses kötelezettséget kizárólag a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:116. § (2) bekezdése szerinti, arra vonatkozó bontó feltétellel vállal, hogy amennyiben a beszerzés tárgyára vonatkozóan a központosított közbeszerzési rendszerben, összevont közbeszerzési eljárásban, vagy a fenntartó által, vagy a fenntartó megbízásából indított közös közbeszerzési eljárás keretében keretmegállapodás vagy szerződés kerül megkötésre, a központosított, közös vagy összevont közbeszerzés rendszerében kell a beszerzést megvalósítani. Felek rögzítik, hogy ebből Vevőnek semmilyen hátrányos következménye nem származhat.

A bontó feltétel alkalmazása estén Felek kötelesek egymással a már teljesített szolgáltatások tekintetében elszámolni.

13.) A szerződés Eladó szerződésszegésének okán való (szankciós) megszüntetése Vevő részéről:

Vevő jogosult az Eladóhoz intézett, tértivevényes levélben szankciós felmondással azonnali hatállyal felmondani a szerződést és a szerződésszegésből eredő jogait érvényesíteni az alábbi esetekben:

- Eladó a szerződés időtartama alatt 2 alkalommal nem tesz eleget együttműködési és/vagy tájékoztatási, így különösen a szerződés 7.3., 7.6., 8.2., 8.5., 8.6., 10. és 12.6 pontjában rögzített kötelezettségének,
- Eladó felszólítást követően sem teszi lehetővé a Vevő számára a 8.3. pontban rögzített ellenőrzési jogosultságának gyakorlását,
- Eladó felszólítás ellenére sem a 6.3. pontban részletezett release/analysis certificate-nek megfelelően végzi a szerződés teljesítését,
- Eladó bármilyen módon megteveszti a Vevőt, vagy valótlan adatot szolgáltat és ez közvetlen vagy közvetett módon súlyosan káros hatással lehet a lényeges szerződéses kötelezettségek teljesítésére,
- a teljesítési biztosíték, illetve a teljesítési biztosítékot igazoló dokumentum benyújtását elmulasztja,

- Eladó a termék szállításával kapcsolatban eléri a maximális mértékű késedelmi vagy hibás teljesítési kötbér mértékét,
- Eladó felfüggeszti a kifizetéseit, ellene jogerősen felszámolási- vagy végelszámolási eljárást rendelnek el, Vevő legfőbb szerve a társaság végelszámolásának, megkezdéséről, felszámolásának kezdeményezéséről határoz, illetve hivatalból törlési eljárás indul,
- a jogszabályon alapuló felmondási vagy elállási okok fennállnak,
- a Kbt. 143. § (1)-(2) bekezdés szerinti esetekben.

Vevő a fentiekben meghatározott jogait a szerződés még nem teljesített részére nézve gyakorolhatja.

14.) A szerződés megszüntetésére vonatkozó sajátos rendelkezések

- 14.1. A Vevő a szerződést felmondhatja, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat, ha:
- a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt. 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
 - b) az Eladó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy az Eladóként szerződő fél személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak; vagy
 - c) az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.
- 14.2. A Vevő köteles a szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.
- 14.3. A Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha
- a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
 - b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

Felmondás esetén az Eladó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

15.) Bírósági kikötés, alkalmazandó jog:

A jelen szerződésből eredő jogvitákat a szerződő felek megkísérik békés úton rendezni.
A jelen szerződésben nem vagy nem kimerítően szabályozott kérdések tekintetében a magyar anyagi jog szabályai az irányadók.

Terumo BCT Europe N.V.
Zaventem, 2019. 04. 29


Országos Vérellátó Szolgálat
Budapest, 2019. 05. 08.



.....
Koen Beernaert Koén Beernaert Bayerné Dr. Matusovits Andrea
ügyvezető igazgató Managing Director / Board Member mb. főigazgató
Eladó Terumo BCT Europe N.V. Vevő
Ikarostraat 41, 1930 Zaventem, Belgium

Jogilag ellenjegyzem:

Szakmailag ellenjegyzem:

Pénzügyileg ellenjegyzem:


.....
Dr. Baffi István
közbeszerzési osztályvezető


.....
Dr. Nagy Sándor
szakmai főigazgató-helyettes


.....
Tóth László
mb. gazdasági főigazgató-helyettes

Melléklet:

- 1.sz. melléklet – Termék- és árlista
2. sz. melléklet – Teljesítési biztosíték benyújtását igazoló dokumentum
3. sz. melléklet – Átláthatósági nyilatkozat

Hitelesítő záradék:


Alulírott Nadas István (lakcím: 2083 Solymár, Árok u. 16., Magyarország, szem. ig. sz.: 058384PA) tanúsítom, és aláírással igazolom, hogy jelen szerződés tartalmát a Pp. 325. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően aláírás előtt a magyarul nem beszélő Koen Beernaert úrnak lefordítottam és megmagyaráztam, aki azt megértette és ezen okmányt ezt követően, mint akaratával mindenben megegyezőt írta alá.


.....


1.sz. melléklet – Termék- és árlista

Rész száma	Megnevezés	Beszerzendő mennyiség (db)	Termék katalógusszáma, megnevezése, kiszerezése, gyártója	Megajánlott mennyiség (db)	Nettó egységár (HUF/db)	Nettó összegár (HUF)	ÁFA mértéke (%) *	Bruttó összegár (HUF)
1	CPDA-1 alvadástároló és tároló oldat vérkészítmény előállításához	10.500	Katalógusszám: 8PB1CD456M8B Megnevezés: PB-1CD456M8B Kiszerezés: 70 darab 63 ml-es oldat / doboz Gyártó: Terumo Penpol Private Limited, India	10.500	1.240,-	13.020.000,-	27	16.535.400,-

Terumo BCT Europe N.V.
 Zaventem, 2019. 04. 29.


 Koen Beernaert
 Managing Director / Board Member
 Terumo BCT Europe N.V.
 Ikarcloaan 41, 1990 Zaventem, Belgium

Országos Vérellátó Szolgálat
 Budapest, 2019. 05. 08.


 Bayerné Dr. Matusovits Andrea
 mb. főigazgató
 Vevő

ügyvezető igazgató
 Eladó

Jogilag ellenjegyzem:


 Dr. Baffi István


közbeszerzési osztályvezető

Szakmailag ellenjegyzem:


 Dr. Nagy Sándor

szakmai főigazgató-helyettes

Pénzügyileg ellenjegyzem:


 Tóth László

mb. gazdasági főigazgató-helyettes

Hitelesítő záradék:

Alulírott Nádás István (lakcím: 2083 Solymár, Árok u. 16., Magyarország, szem. ig. sz.: 058384PA) tanúsítom, és aláírással igazolom, hogy jelen szerződés tartalmát a Pp. 325. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően aláírás előtt a magyarul nem beszélő Koen Beernaert úrnak lefordítottam és megmagyaráztam, aki azt megértette és ezen okmányt ezt követően, mint akaratával mindenben megegyezőt írta alá.



3. számú melléklet – Átláthatósági nyilatkozat

N Y I L A T K O Z A T

a szerződés alapján teljesíthető kifizetésekkel kapcsolatos átláthatósági követelmények teljesüléséről

(készült Magyarország Alaptörvénye 39. cikkének (1) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése alapján)

A nyilatkozattételre kötelezett szervezet adatai a cégkivonat és az aláírási címpéldány alapján:

Szervezet neve:	Terumo BCT Europe N.V.
Székhelye:	BE-1930 Zaventem, Ikaroslaan 41., Belgium
Adóilletősége (ha az nem Magyarország):	Belgium
Cégjegyzékszám:	0413.166.055
Adószáma:	BE0413.166.055
Statisztikai számjele:	
Cégjegyzésre jogosult képviselő(k) neve:	Koen Beernaert
Cégjegyzés módja:	önálló vagy együttes (a megfelelő aláhúzendő)

Alulírott/alulírottak, mint az 1.) pontban meghatározott szervezet cégjegyzésre jogosult képviselője/képviselői, akként nyilatkozom/nyilatkozunk, hogy az általam/általunk jegyzett **gazdálkodó szervezet** megfelel az alábbi feltételeknek, melynek alapján átlátható szervezetnek minősül:

- a szervezet **tulajdonosi szerkezete**, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott **tényleges tulajdonosa megismerhető**;
- a szervezet az Európai Unió valamely tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államában, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet valamely tagállamában vagy **olyan más államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarország a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezményt kötött**;
- a szervezet **nem minősül** a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott **ellenőrzött külföldi társaságnak**;
- a szervezetben **közvetlenül vagy közvetetten több, mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az a.), b.) és c.) pont szerinti feltételek fennállnak**; továbbá
- **az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: „Áht.”) 41. § (6) bekezdésének is megfelelően átlátható szervezetnek minősül**, és a kötelezettségvállaló (OVSz) ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig – az Áht. 55. §-ában foglaltak szerint – jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ában meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az Áht. 55. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

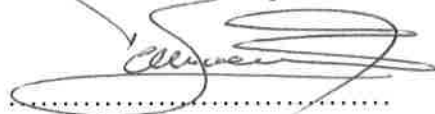
Tudomásul veszem/vesszük, hogy

- a kötelezettségvállaló csak a fenti feltételnek megfelelő gazdálkodó szervezet részére teljesíthet szerződés alapján kifizetést;
- a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződés semmis;
- jelen nyilatkozat késedelmes benyújtásából eredő jogkövetkezmény a nyilatkozattevőt/nyilatkozattevőket terheli.

Kijelentem/kijelentjük és aláírással/aláírásunkkal büntetőjogi felelősségem/felelősségünk tudatában igazolom/igazoljuk, hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak a valóságnak mindenben megfelelnek.

Kelt: Zaventem, 2019.04. 29.

Terumo BCT Europe N.V.



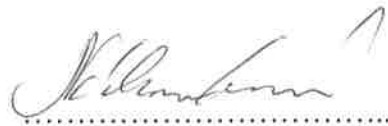
Koen Beernaert

üzgyvezető igazgató Beernaert

Managing Director / Board Member
Terumo BCT Europe N.V.
Ikarslaan 41, 1930 Zaventem,

Hitelesítő záradék:

Alulírott Nadas István (lakcím: 2083 Solymár, Árok u. 16., Magyarország, szem. ig. sz.: 058384PA) tanúsítom, és aláírással igazolom, hogy jelen szerződés tartalmát a Pp. 325. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően aláírás előtt a magyarul nem beszélő Koen Beernaert úrnak lefordítottam és megmagyaráztam, aki azt megértette és ezen okmányt ezt követően, mint akaratával mindenben megegyezőt írta alá.





BNP PARIBAS

ORIGINAL

Garancia száma: G/RSS2412

Országos Vérellátó Szolgálat
1113 Budapest, Karolina út 19-21.
Azonosító: 198000301
Adószám: 15329365-2-43
mint kedvezményezett javára szóló

**TELJESÍTÉSI
GARANCIA NYILATKOZAT**

Tudomással bírunk arról, hogy Önök és ügyfelünk, a **Terumo BCT Europe NV** (Ikaroslaan 41, B-1930 Zaventem, Belgium), továbbiakban Vállalkozó, között 2019. április 29-én, „Vérkészítmény előállításához felhasznált kiegészítő oldatok beszerzése 18/OVSZ/2018” tárgyban, OVSZK/1747-13/2019/3200 számon szerződés jött létre (a továbbiakban: „Szerződés”). A Szerződés szerint a Szerződés megfelelő teljesítésének biztosítására a Vállalkozónak teljesítési garancia nyilatkozatot kell az Önök rendelkezésére bocsátania.

A Vállalkozó megbízása alapján mi, a **BNP PARIBAS Magyarországi Fióktelepe**, (1051 Budapest, Széchenyi István tér 7-8.; Cg. 01-17-000437), továbbiakban Bank, feltétel nélküli és visszavonhatatlan **garanciát** vállalunk Önök felé, hogy a Vállalkozó és/vagy harmadik személy által támasztott bármely kifogás ellenére, valamint az Önök és a Vállalkozó közötti jogviszony vizsgálata nélkül, legfeljebb összesen

651.000,- Ft.

(azaz hatszázötvenegyezer Forint)

összeget fizetünk az Önök első, a Szolgálat képviselőjére jogosult személy(ek) által aláírt írásbeli felszólítására, melyben Önök megjelölik, hogy Vállalkozó mely szerződéses kötelezettségét mulasztotta el.

Kérjük, szíveskedjenek a fenti nyilatkozatot magában foglaló írásbeli felszólításukat, – azonosítás céljából – számlavezetőjükön keresztül eljuttatni Bankunkhoz, és felkérni számlavezetőjüket a felhíváson szereplő aláírásaik hitelességének igazolására, továbbá szíveskedjenek csatolni a jelen bankgarancia-nyilatkozat eredeti példányát.

Bankunk a kifizetést a jelen garancia feltételeinek megfelelő írásbeli felszólításuk kézhezvételétől számított 5 (öt) banki napon belül teljesíti banki átutalás útján. Bankunk nem fogad el faxon vagy e-mail-ben küldött felszólítást.

Jelen garancianyilatkozat kibocsátása napján lép hatályba. Jelen garancianyilatkozat hatályát veszti **2021. július 30.** napján 16:00 órakor, amely időpontig a garanciára alapított fizetési felszólításuk eredeti példányának meg kell érkeznie Bankunk Magyarországon bejegyzett címére. Ezen határidő lejártá után beérkező fizetési felszólításra a Bank kifizetést akkor sem teljesít, ha a határidő utolsó napja olyan napra esik, amelyen a Bank hivatalos helyiségei az ügyfélforgalom számára nem tartanak nyitva.

A Bank által a garancia alapján teljesített fizetések összegével a garancia felső értékhatára automatikusan lecsökken.

**Garancia száma: G/RSS2412**

Kérjük jelen okirat visszajuttatását Bankunkhoz, amennyiben azt a továbbiakban igénybe venni nem kívánják, illetőleg hatályát veszti.

Jelen garanciából eredő bármely jog vagy követelés csak írásos hozzájárulásunkkal ruházható át.

A jelen garanciára a magyar jog különösen a Polgári Törvénykönyv garanciavállaló nyilatkozatra vonatkozó rendelkezései irányadóak, Ptk. 6:436.§ (2) bekezdés b) és c) pontja kizárásával, tekintettel arra, hogy a Bank az alapjogviszonyt nem vizsgálja. A jelen garanciával kapcsolatos jogviták a magyar bíróságok hatáskörébe és illetékességébe tartoznak.

Budapest, 2019. május 07.

BNP PARIBAS Magyarországi Fióktelepe
2311

BNP PARIBAS Magyarországi Fióktelepe